

# 新东方英语

New Oriental English

第8辑

留学英文

GMAT、MBA入场券

“严酷”的麻省理工学院

走近乔什·哈奈特

流行口语

胡敏谈考研英语

俞敏洪：考托必背100句

# Contents

主 编 俞敏洪 胡敏  
编委会主任 仲晓红  
编 委 [按姓氏笔划为序]  
王 强 王文成  
包凡一 仲晓红  
杜子华 邵勉力  
胡 敏 俞敏洪  
执行主编 邵勉力  
英文编辑 袁国昌  
中文编辑 刘 鹏  
美术编辑 李薇薇 张 明  
顾 问 朱 澜  
责任编辑 刘 瑷

供 稿 《新东方英语》编辑部  
地 址 北京市海淀区中关村路 15 号  
邮政编码 100080  
联系电话 010-82621626/62581090  
E-mail: xdfyy@sina.com

出 版 者 世界知识出版社  
照 排 北京图文天地彩印制版有限公司  
印 刷 北京市京津彩印有限公司  
定 价 8.00 元

图书在版编目 (CIP) 数据  
新东方英语·第 8 辑 / 新东方文化事业部编著.  
北京: 世界知识出版社, 2002.8  
ISBN 7-5012-1795-5  
I. 新 ... II. 新 ... III. 英语 - 语言读物 IV.H319.4  
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 059059 号

## 目录 New Oriental English 第 8 辑

### 你的乐章 Your Pages

- 4 感悟新东方  
6 人生·奋斗英语名言

### 考试手册 Test Bible

- 8 考托必背 100 句 (上)  
15 GMAT: 你的 MBA 入场券  
17 GMAT 简介  
18 胡敏谈考研英语  
23 复合式听写的听力技巧

### 留学驿站 Study Abroad

- 30 “严酷”的麻省理工学院  
34 出国时间表  
37 2002-2003 TOEFL 考试信息  
38 留学英文·找房子

### 4+1 听说天地 Listening Theatre

- 44 Spider-man  
56 可以触摸的质感——进入美语思维

### 聊吧聊吧 Speaking Zone

- 63 流行口语  
65 俚语俗语对对碰

### 口语秀 Interview

- 67 Catherine Zeta-Jones: The Truth About Me

### 读有所悟 Good Reading

- 75 Enormous Debt  
78 The Cashier  
80 The Last Runner  
82 A Letter of Reply



## 你知道吗? *Know This?*

85 怎么说

## 在路上 *Recite Corner*

86 论读书

## 词语风暴 *Words Storm*

## 写字台 *Writing Desk*

97 Believe

## 趣味英语 *Interesting*

100 趣味双关语

## 人物搜索 *Profile*

102 胡敏: 我实干, 故我在

## 音乐卡片 *Music*

108 Vertical Horizon

111 Kylie Minogue

## 炙手可热 *Celeb*

113 走近乔什·哈奈特

## 情感链接 *Relationship*

116 All About Guys Crush Advice

## 测试 *Quiz*

122 What's Your Summer Fun Style?

## 杜老师推荐 *Recommend*

125 "Get up When You Fall Down..."

## 读者调查 / 书友会

127/128



生活的路由两大内容组成 生命不同阶段的目标和走向这些目标的过程。目标固然十分重要，因为没有目标生命就没有了方向，但走向目标的过程更加必不可少，所有生命的精彩都是在过程之中走出来的。我们所能够真正体验到的永远是一时一刻的感动，一草一木的芳香，或对一人一事的刻骨铭心的记忆。目标就像是一座山的顶峰，即使我们天天看着这座山的顶峰，但是只要不采取行动去爬这座山，所有一切精彩的故事将不会发生，一路上所有的风景将跟我们无缘。当我们向顶峰迈开第一步时，我们就进入了生命的过程，我们生活的全部内容从此展开，而目标已经静悄悄地沉睡在了我们心灵的某个角落，只有当我们迷失方向时才清醒过来。

在希腊神话中，有一个神话人物叫西西佛。西西佛因为犯了错误受到天帝宙斯的惩罚，让他把一块石头推到山顶，石头到山顶后又滚到山脚，西西佛再到山脚把石头推到山顶，就这样日复一日，年复一年，西西佛推着石头，痛苦不堪。但是有一天，西西佛突然变得特别快乐，他发现，在他推石头的过程中，他推过了世间最美丽的风景。他推过了春夏秋冬，推过了风花雪月，推过了蓝天白云，推过了电闪雷鸣。天上的飞鸟为他唱歌，地上的走兽为他舞蹈；微风为他送来花草的芬芳，雨水给他带来土地的清香。西西佛推出了勇气和耐力，推出了胸怀和智慧，更重要的是，西西佛推出了生命活在过程中的真谛。

在中国，有一位叫曾国藩的著名人物，说过一句著名的话“但问耕耘，不问收获”。很多人都以为曾国藩不要收获。其实收获是秋天的必然目标，但秋天的收获只有依靠从春天开始的耕耘才能完成，耕耘的多少和收获的多少成正比。因此，当目标已定，埋头苦干积极耕耘便成了生命的全部内容，人们在耕耘的过程体会走向收获的快乐。在春风吹拂的田地里，老农们倾听禾苗成长的声音，其快乐远大于对于秋天收获的遐想。

在我们的生活中，我们常常感到痛苦和不幸，我们过分期待目标的实现，我们过分夸张困难的程度。我们嫉妒别人的成就却把自己的胸怀丢失，我们懊悔于昨天的错误却把今天的时光抛弃。其实，每天早上的第一缕阳光都在为我们升起，别人的每一声问候都是对我们至诚的关怀，我们遇到的每一个烦恼和困难都是对我们勇气和耐力的考验。只要我们付出真情的努力，我们是否能够成功地达到目标已经不再那么重要，因为即使我们失败了，我们也能从失败中学到更多的东西。让我们全心全意地收获生活的每一天，在平凡的日子里像西西佛一样去感受苦难给我们带来的恩赐和生命的美好；像曾国藩所说的那样去埋头耕耘，在耕耘里去感受劳动的快乐和收获的期待。当我们认认真真过好每一天时，我们一定能圆满幸福地过好一辈子。



## 生命的过程

俞敏洪

# New Oriental English

# Contents

主 编 俞敏洪 胡敏  
编委会主任 仲晓红  
编 委 [按姓氏笔划为序]  
王 强 王文成  
包凡一 仲晓红  
杜子华 邵勉力  
胡 敏 俞敏洪  
执行主编 邵勉力  
英文编辑 袁国昌  
中文编辑 刘 鹏  
美术编辑 李薇薇 张 明  
顾 问 朱 澜  
责任编辑 刘 瑶

供 稿 《新东方英语》编辑部  
地 址 北京市海淀区中关村路 15 号  
邮政编码 100080  
联系电话 010-82621626/62581090  
E-mail: xdfyy@sina.com

出 版 者 世界知识出版社  
照 排 北京图文天地彩印制版有限公司  
印 刷 北京市京津彩印有限公司  
定 价 8.00 元

图书在版编目 (CIP) 数据  
新东方英语·第 8 辑 / 新东方文化事业部编著.  
北京: 世界知识出版社, 2002.8  
ISBN 7-5012-1795-5  
I. 新 ... II. 新 ... III. 英语 - 语言读物 IV.H319.4  
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 059059 号

## 目录 New Oriental English 第 8 辑

### 你的乐章 Your Pages

- 4 感悟新东方  
6 人生·奋斗英语名言

### 考试手册 Test Bible

- 8 考托必背 100 句 (上)  
15 GMAT: 你的 MBA 入场券  
17 GMAT 简介  
18 胡敏谈考研英语  
23 复合式听写的听力技巧

### 留学驿站 Study Abroad

- 30 “严酷”的麻省理工学院  
34 出国时间表  
37 2002-2003 TOEFL 考试信息  
38 留学英文·找房子

### 4+1 听说天地 Listening Theatre

- 44 Spider-man  
56 可以触摸的质感——进入美语思维

### 聊吧聊吧 Speaking Zone

- 63 流行口语  
65 俚语俗语对对碰

### 口语秀 Interview

- 67 Catherine Zeta-Jones: The Truth About Me

### 读有所悟 Good Reading

- 75 Enormous Debt  
78 The Cashier  
80 The Last Runner  
82 A Letter of Reply



## 你知道吗? *Know This?*

85 怎么说

## 在路上 *Recite Corner*

86 论读书

## 词语风暴 *Words Storm*

## 写字台 *Writing Desk*

97 Believe

## 趣味英语 *Interesting*

100 趣味双关语

## 人物搜索 *Profile*

102 胡敏: 我实干, 故我在

## 音乐卡片 *Music*

108 Vertical Horizon

111 Kylie Minogue

## 炙手可热 *Celeb*

113 走近乔什·哈奈特

## 情感链接 *Relationship*

116 All About Guys Crush Advice

## 测试 *Quiz*

122 What's Your Summer Fun Style?

## 杜老师推荐 *Recommend*

125 "Get up When You Fall Down..."

## 读者调查 / 书友会

127/128





## 感悟新东方

读者朋友们，“你的乐章”是我们自己的空间，你对学习、对生活、对友谊、对情感的种种感悟，给家人、给朋友、给人生、给未来的种种寄语，你的诗歌、你的散文、你的作品……在这里都可以找到自己的位置。请 E-mail 给 [xdfy@sina.com](mailto:xdfy@sina.com)，或寄信至：北京市海淀区中关村邮局 081 信箱，《新东方英语》编辑部“你的乐章”收，邮编 100080。

诚实、自信、仁爱是元素，勤恳、坚韧、豁达是支柱，构造人生的大厦，实现社会的价值，再加上热爱大自然，拥抱生活的信念一定会实现。

——河南郑州 党锋

“带着梦来，驾驭梦走”是我们每一个人的希望，但只有体验过绝望的人，才能把梦编织成现实。

——河北 王思琳

在新东方的日子，比英语学习获得更多的是对人生的些许感悟。我想一句话可以表达它：But living well today makes every yesterday a dream of happiness, and every tomorrow a vision of hope.

——北京 时苗

天下没有免费的午餐，不劳而获仅是痴人说梦。珍惜现在拥有的，努力争取，对自己要求高一点，别再给未来留下什么遗憾！

——刘艳峰

也许，你不得不暂时遗忘被搁置在角落里的那双落寞的红舞鞋；可是清晨校园里的朗朗书声，将以它独特的舞步，轻轻叩响你心头的梦痕……

选择一种生活方式并非一个难题，关键在于脚下的路通向怎样的远方；迷雾中的前进并非苦不堪言，心中不变的信念即是永恒的支撑！

愿与你们共勉！

——李苏

人们戴上墨镜，悄悄地从黑色的镜片后望着别人的人生；人们塞上耳机，装作听不到一切流言；我从容地站在新东方宁静的校园里，在纯美的阳光下暗暗励炼，等待蜕变。

——北京 刘淼

当我们因坎坷、失败而抱怨命运的不公，我们应感谢上天的垂顾；  
我们因痛苦而学会思考，  
我们因失去而知道珍惜。  
命运给我们感受生命的机会，  
而不是让我们在安乐中虚度时光！

——杨迪

如果说生命是由无数个“偶然”组成的，那么你们一定是我生命中最不可错过的朋友：

高菘、焦慧媛、颖、净蕊、徐华，  
在此我衷心祝愿你们早日顺利完成学业，实现心中的梦想！

——广东 郭丽芬

来到新东方学习已感无比幸运，能够得到名师的指点，获得如何开启英语大门、面对人生挑战、最终走向成功的钥匙，更感无比幸福。作为新东方的学员，我感念恩师，更立志奋发图强，学以致用，与新东方共进步。

——辽宁沈阳 郭逊



人生·奋斗  
英语名言

Successful people don't just land where they are on a ~~parachute~~. You've got to climb up there; you've got to go through all the ~~hurdles~~ and look for the opportunities.

成功者决不会一帆风顺，直上青云。  
要想成功，就得不断攀登，不断克服障碍，  
寻找机会。

(Dr. Wayne Dyer 韦恩·戴尔)

Courage is not an absence of fear, but the ability to overcome or disregard fear.

勇者并非没有恐惧，而是有克服或藐视恐惧的力量。

(Joanny Bailey 贝利)

Don't bother about genius. Don't worry about being clever. Trust hard work, perseverance and determination. And the best motto for the long march is: "Don't grumble. Plug on."

不要在乎有无天份，也不必担心自己是否聪慧。要相信刻苦、毅力和决心。长期奋斗的最佳座右铭是：切勿怨艾，继续努力。

(Sir Frederick Treves 特例维斯)

Adversity is the diamond dust with which life polishes its jewels.

逆境之于生命，犹如打磨首饰的钻石沙。

In ordinary business of life, industry can do anything which genius can do, and very many things which it cannot.

在一个人的事业中，勤勉不仅能做到天才能做到的任何事，而且能做到许多天才做不到的事。

(Henry Ward Beecher 比彻)

Adversity and loss make a man wise.

磨难与失败长人智慧。

What we do during our working hours determines what we have; what we do in our leisure hours determines what we are.

我们工作时所干的事决定我们拥有什么；工作之余所干的事决定我们是什么人。

(George Eastman 伊斯曼)

Where there is a will there's a way.

有志者事竟成。

In life's ocean, a man who fears difficulties can only reap the scum and rubbish floating on the surface of the ocean, but a man who can bear hardships reaps pearls and other treasures lying deep in the bottom of the ocean.

在生活的海洋中，畏难的人收获的总是水面上的泡沫和垃圾，而吃苦的人收获的却是海底深处的珍珠瑰宝。

# 考托必背 100 句(上)

文 / 俞敏洪

“考托必背 100 句”由俞敏洪老师从上百套真题中提炼而出。将此 100 句背得滚瓜烂熟，看着相应的中文句子能把英文流畅地写出来，相融相通，托福的语法结构问题就不再是障碍了。现在新东方的托福教材不断增加新内容，但“考托必背 100 句”始终是其中最有价值的部分之一。



1. Typical of the grassland dwellers of the continent is the American antelope, or pronghorn.

美洲羚羊，或称叉角羚，是该大陆典型的草原动物。

2. Of the millions who saw Haley's comet in 1986, how many people will live long enough to see it return in the twenty-first century.

1986年看见哈雷彗星的千百万当中，有多少人能够长寿到足以目睹它在二十一世纪的回归呢？

3. <sup>anthropologists</sup> Anthropologists have discovered that fear, happiness, sadness and surprise are universally reflected in facial expressions. <sup>feisilā</sup>

人类学家们已经发现，恐惧、快乐、悲伤和惊奇都会行之于色，这在全人类是共通的。

4. Because of its irritating effect on humans, the use of phenol as a general antiseptic has been largely discontinued. <sup>phenol</sup>

由于苯酚对人体有刺激性作用，它基本上已不再被当作常用的防腐剂了。

5. In order to remain in existence, a profit-making organization must, in the long run, produce something consumers consider useful or desirable.

任何盈利组织若要生存，最终都必须生产出消费者可用或需要的产品。

6. The greater the population there is in a locality, the greater the need there is for water, transportation, and disposal of refuse.

7. It is more difficult to write simply, directly and effectively than to employ flowery but vague expressions that only obscure one's meaning.

8. With modern offices becoming more mechanized, designers are attempting to personalize them with warmer, less severe interiors.

9. The difference between libel and slander is that libel is printed while slander is spoken.

10. The knee is the joint where the thigh bone meets the large bone of the lower leg.

一个地方的人口越多，其对水、交通和垃圾处理的需求就会越大。

简明、直接、有力的写作难于花哨、含混而意义模糊的表达。

随着现代办公室的日益自动化，设计师们正试图利用较为温暖而不太严肃的内部装饰来使其具有亲切感。

诽谤和流言的区别在于前者是书面的，而后者是口头的。

膝盖是大腿骨和小腿胫骨的连接处。

11. Acids are chemical compounds that, in water solution, have a sharp taste, a corrosive action on metals, and the ability to turn certain blue vegetable dyes red.

12. Billie Holiday's reputation as a great jazz-blues singer rests on her ability to give emotional depth to her songs.

13. Essentially, a theory is an abstract, symbolic representation of what is conceived to be reality.

14. Long before children are able to speak or understand a language, they communicate through facial expressions and by making noises.

15. Thanks to modern irrigation, crops now grow abundantly in areas where once nothing but cacti and sagebrush could live.

酸是一种化合物，它在溶于水时具有强烈的气味和对金属的腐蚀性，并且能够使某些蓝色植物染料变红。

Billie Holiday作为一个爵士布鲁斯乐杰出歌手的名声建立在能够赋予歌曲感情深度的能力上。

理论在本质上是对认识了的现实的一种抽象和符号化的表达。

儿童在能说或能听懂语言之前很久就会通过面部表情和发出噪声来与人交流了。

受当代灌溉(技术设施)之赐，农作物在原来只有仙人掌和莽属科植物才能生存的地方旺盛地生长。

16. The development of mechanical timepieces spurred the search for more accurate sundials with which to regulate them.

17. Anthropology is a science in that anthropologists use a rigorous set of methods and techniques to document observations that can be checked by others.

18. Fungi are important in the process of decay, which returns ingredients to the soil, enhances soil fertility, and decomposes animal debris.

19. When it is struck, a tuning fork produces an almost pure tone, retaining its pitch over a long period of time.

20. Although pecans are most plentiful in the southeastern part of the United States, they are found as far north as Ohio and Illinois.

机械计时器的发展促使人们寻求更精确的日晷，以便校准机械计时器。

人类学是一门科学，因为人类学家采用一整套强有力的方法和技术来记录观测结果，而这样记录下来的观测结果是供他人核查的。

真菌在腐化过程中十分重要，而腐化过程将化学物质回馈于土壤，提高其肥力，并分解动物粪便。

音叉被敲击时，产生几乎纯质的音调，其音量经久不衰。

虽然美洲山核桃树最集中于美国的东南部，但是在北至俄亥俄州和伊利诺州也能发现它们。

教务处；实践科；黄老师。五楼。

21. Eliminating problems by transferring the blame to others is often called scapegoating.

用怪罪别人办法来解决问题通常被称为寻找替罪羊。

22. The chief foods eaten in any country depend largely on what grows best in its climate and soil.

一个国家的主要食物是什么，大体取决于什么作物在其天气和土壤条件下生长得最好。

23. Over a very large number of trials, the probability of an event's occurring is equal to the probability that it will not occur.

在大量的实验中，某一事件发生的几率等于它不发生的几率。

24. Most substance contract when they freeze so that the density of a substance's solid is higher than the density of its liquid.

大多数物质遇冷收缩，所以它们的密度在固态时高于液态。

25. The mechanism by which brain cells store memories is not clearly understood.

大脑细胞储存记忆的机理并不为人明白。

26. By the middle of the twentieth century, painters and sculptors in the United States had begun to exert a great worldwide influence over art.

27. In the eastern part of New Jersey lies the city of Elizabeth, a major shipping and manufacturing center.

28. Elizabeth Blackwell, the first woman medical doctor in the United States, founded the New York Infirmary, an institution that has always had a completely female medical staff.

29. Alexander Graham Bell once told his family that he would rather be remembered as a teacher of the deaf than as the inventor of the telephone.

30. Because its leaves remain green long after being picked, rosemary became associated with the idea of remembrance.

到了20世纪中叶，美国画家和雕塑家开始在世界范围内对艺术产生重大影响。

伊丽莎白市，一个重要的航运和制造业中心，坐落于新泽西州的东部。

Elizabeth Blackwell，美国第一个女医生，创建了员工一直为女性的纽约诊所。

Alexander Graham Bell曾告诉家人，他更愿意让后人记住他是聋子的老师，而非电话的发明者。

采摘下的迷迭香树叶常绿不衰，因此人们把迷迭香树与怀念联系在一起。